

Zwrotne poświadczenie odbioru

pisma adresowanego do Ob. _____

Dnia 15 1960 r.
Sygn. akt: 3410/60

w Krakowie
ul. Józefa
grom. _____

Potwierdzam własnoręcznym podpisem, że w dniu dzisiejszym otrzymałem(am) powyższe wezwanie pod adresem wyżej wymienionym.

_____ dnia ____ / ____ 196__ r.
(Miejscowość)

[Podpis]
(podpis)

Po dokonaniu doreczeni Urząd Pocztowy zwraca Sądowi

POWIATOWY SĄD MIASTA KRAKOWA
7 KRAKOWIE, ULICA SENACKA 1
WYDZIAŁ IV KARNY

Stempel Sądu

Datownik

Wezwanie świadka - biegłego.

Zwrotne poświadczenie odbioru

pisma adresowanego do Ob. _____

Dnia 15 1960 r.
Sygn. akt: 3410/60

w Krakowie
ul. Mazurkowska
grom. _____

Potwierdzam własnoręcznym podpisem, że w dniu dzisiejszym otrzymałem(am) powyższe wezwanie pod adresem wyżej wymienionym.

_____ dnia ____ / ____ 196__ r.
(Miejscowość)

[Podpis]
(podpis)

Po dokonaniu doreczeni Urząd Pocztowy zwraca Sądowi

POWIATOWY SĄD MIASTA KRAKOWA
7 KRAKOWIE, ULICA SENACKA 1
WYDZIAŁ IV KARNY

Stempel Sądu

Datownik

Wezwanie świadka - biegłego.

1. Pismo doręczyłem:
- adresatowi;
 - z powodu nieobecności adresata — dorosłemu domownikowi — sąsiadowi — dozorczy domu nazwiskiem..... który zobowiązał się pismo doręczyć i umieścić na drzwiach adresata zawiadomienie;
 - ponieważ odbiorca nie może się podpisać, odmawia podpisu stwierdzam, że pismo doręczyłem mu dnia.....196.....r.
- 2) Ponieważ nie znalazłem nikogo, kto by pismo chciał przyjąć, zostawiłem je w Prezydium Gromadzkiej — Osiedlowej — Dzielnicowej — Miejskiej*) Rady Narodowej — Urzędzie Pocztowym w.....o czym na drzwiach mieszkania adresata umieściłem zawiadomienie.
3. Pisma nie doręczyłem, gdyż:
- adresat wyprowadził się do..... (dokładny adres)
 - adresat wyprowadził się nie pozostawiając adresu i mimo rozpytania na miejscu, adresu nie mogłem ustalić;
 - adresat zmarł;
 - inna przyczyna:

kle-
jenia

(Miejscowość), dnia 196..... r.

Organ doręczający:

listonosz — posłaniec

(podpis)

*) Podkreślić sposób załatwienia

1. Pismo doręczyłem:
- adresatowi;
 - z powodu nieobecności adresata — dorosłemu domownikowi — sąsiadowi — dozorczy domu nazwiskiem..... który zobowiązał się pismo doręczyć i umieścić na drzwiach adresata zawiadomienie;
 - ponieważ odbiorca nie może się podpisać, odmawia podpisu stwierdzam, że pismo doręczyłem mu dnia.....196.....r.
- 2) Ponieważ nie znalazłem nikogo, kto by pismo chciał przyjąć, zostawiłem je w Prezydium Gromadzkiej — Osiedlowej — Dzielnicowej — Miejskiej*) Rady Narodowej — Urzędzie Pocztowym w.....o czym na drzwiach mieszkania adresata umieściłem zawiadomienie.
3. Pisma nie doręczyłem, gdyż:
- adresat wyprowadził się do..... (dokładny adres)
 - adresat wyprowadził się nie pozostawiając adresu i mimo rozpytania na miejscu, adresu nie mogłem ustalić;
 - adresat zmarł;
 - inna przyczyna:

kle-
jenia

(Miejscowość), dnia 196..... r.

Organ doręczający:

listonosz — posłaniec

(podpis)

*) Podkreślić sposób załatwienia

Roszkowski Witold
Kraków
Brzozowa 17.m.9b.

PROKURATURA POWIATOWA
dla Miasta Krakowa
Pod. nr - 5 LIP 1960 roku

Kraków dnia 5.VII.1960 r.

23

Prokuratura Powiatowa
dla miasta Krakowa
K r a k ó w

Boh. Stalingradu 13.

Sygn. akt. 5 Ds 1183/60

W związku z postanowieniem o zastosowaniu dozoru milicyjnego,
zwracam się z uprzejmą prośbą o zwolnienie mnie w czasie od ~~15.VII.60~~
do ~~15.VIII.60~~ r. z obowiązku zgłaszania się w M.O.K D. Stare Miasto.
Prośbę swą motywuję tym, że w-w okresie otrzymuję urlop wypoczynkowy
który mam zamiar spędzić w Kudowie .

*Wysłany w imieniu
na czas od 15/7. do
15/8*

[Signature]
.....
Roszkowski Witold.

15/7.1960

Roszkowski Witold
Kraków
Brzozowa 19.m.9b

PROKURATURA POWIATOWA
dla Miasta Krakowa
Pod. nr - 5 LIP 1960 roku

Kraków dnia 5.VII.1960 r.

22

Prokuratura Powiatowa
dla miasta Krakowa
K R A K / Ó W

Boh. Stalingradu 13.

Sygn. akt. 5 Ds. 1183/60

Zgodnie z zaleceniem prokuratura podaję poniżej nazwiska
2 świadków:

Idek Stanisława, Kraków, Brzozowa 17

Ratuszek Mieczysław, Kraków, Długa 48.

*Solci:
mają weryfikację
swoją woli, im
T. 16-VIII. 1960 r.
a. 11*

[Signature]
.....
Roszkowski Witold

Dnia 18 lipca 1960
Nr. akt 5 Ds. 1183/60

Do
Komendy Dzielnicowej MO Stare Miasto
w Krakowie

Zawiadamiam, że udzieliłem pozostającemu pod dozorem
M.O. Witoldowi Roszkowskiemu zwolnienia od obowiązku zgłaszania
się w tamt. Komendzie w okresie od 15.VII do 15.VIII.1960.

Podpraktorator:

/Mgr. Wiktor Wolańczyk/

Zwrotne poświadczenie odbioru

pisma adresowanego do Ob.

Dnia IX. 1960 r.
Sądu, akt. 3410/

W imię Rodziska
w Krakowie
ul. Brzozowa 17/gb
grom.

Potwierdzam własnoręcznym podpisem, że w dniu dzisiejszym otrzy-
małem(am) powyższe wezwanie pod adresem wyżej wymienionym.

..... dnia / 196... r.
(Miejscowość)

(podpis)

Po dokonaniem
doręczeniu
Urząd Pocztowy
zuraca Sądowi

SĄD POWIATOWY W KRAKOWIE
WYDZIAŁ IV KARNY

Stempel Sąd

Datownik

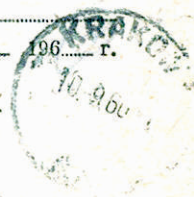
Wezwanie świadka - biegłego.

1. Pismo doręczyłem:
- adresatowi;
 - z powodu nieobecności adresata — dorosłemu domownikowi — sąsiadowi — dozorczy domu nazwiskiem....., który zobowiązał się pismo doręczyć i umieściłem na drzwiach adresata zawiadomienie;
 - ponieważ odbiorca nie może się podpisać, odmawia podpisu stwierdzam, że pismo doręczyłem mu dnia.....196.....r.
- 2) Ponieważ nie znalazłem nikogo, kto by pismo chciał przyjąć, zostawiłem je w Prezydium Gromadzkiej — Osiedlowej — Dzielnicowej — Miejskiej*) Rady Narodowej — Urzędzie Pocztownym w.....o czym na drzwiach mieszkania adresata umieściłem zawiadomienie.
3. Pisma nie doręczyłem, gdyż:
- adresat wyprowadził się do..... (dokładny adres)
 - adresat wyprowadził się nie pozostawiając adresu i mimo rozpytania na miejscu, adresu nie mogłem ustalić;
 - adresat zmarł;
 - inna przyczyna:

kle-
jenia

(Miejscowość), dnia, 196..... r.
Organ doręczający:
listonosz — posłaniec
(podpis)

*) Podkreślić sposób załatwienia



1. Pismo doręczyłem:
- adresatowi,
 - z powodu nieobecności adresata — dorosłemu domownikowi — w brał dorosłego domownika — sąsiadowi — dozorczy domu*) nazwiskiem....., który zobowiązał się pismo doręczyć i umieściłem na drzwiach adresata zawiadomienie.
 - odbiorca umieścił swój podpis na odwrocie,
 - ponieważ odbiorca — nie może podpisać — odmawia podpisu*) — stwierdzam, że wyżej oznaczone pismo doręczyłem dnia.....19.....
Organ doręczający: listonosz — posłaniec*).....
podpis
2. Ponieważ nie znalazłem nikogo, kto by pismo chciał przyjąć, zostawiono je w Prezydium Gromadzkiej — Osiedlowej — Dzielnicowej — Miejskiej Rady Narodowej — Urzędzie Pocztownym, w.....o czym na drzwiach mieszkania adresata przybito zawiadomienie.
3. Jeżeli pisma nie można doręczyć, to jaka jest przyczyna niedoręczenia:
- adresat wyprowadził się do
podać dokładny adres
 - adresat wyprowadził się nie pozostawiając adresu i mimo rozpytania na miejscu adresu nie mogłem ustalić,
 - adresat zmarł,
 - inna przyczyna

zakle-
jenia

....., dnia, 19..... r.
miejscowość
Organ doręczający: listonosz — posłaniec*).....
podpis

*) Niepotrzebne skreślić.

Zwrotne poświadczenie odbioru

pisma adresowanego do Ob.

Krzysztof Jatuszek

Aleksandrowie 25

w pod Kraków

ul. grom.

8 IX 60
Dnia IX / 1960 r.
Sygn. akt. IV Kp 3410/160

Potwierdzam własnoręcznym podpisem, że w dniu dzisiejszym otrzymałem(am) powyższe wezwanie pod adresem wyżej wymienionym

Aleksandrowie dnia 12 / IX 1960 r.

(Miejscowość)

Wojtowice Sienka
(podpis)

Po dokonany
doreczeniu

Urząd Pocztowy
zwraca Sądowi

SĄD POWIATOWY DLA MIASTA KRAKOWA
W KRAKOWIE, ULICA SENACKA 1
WYDZIAŁ IV KARNY



Datownik

Wezwanie świadka - biegłego.

Zwrotne poświadczenie odbioru

pisma adresowanego do Ob.

Artur Rosławski

20.0.0.160
Dnia IX / 1960 r.
Sygn. akt. IV Kp 3410/160

w Kraków

ul. grom.

Termin dnia 17 / IX 1960 r.

Potwierdzam własnoręcznym podpisem, że w dniu dzisiejszym otrzymałem (łam) powyższe pismo - pod adresem wyżej wymienionym.

miejsowość dnia 1 / 1960 r.

podpis

Po dokonany
doreczeniu
Urząd Pocztowy
zwraca Sądowi

SĄD POWIATOWY DLA MIASTA KRAKOWA
W KRAKOWIE, ULICA SENACKA 1
WYDZIAŁ IV KARNY



Datownik

MS. Wezwanie oskarżonego na rozprawę główną.

PAŃSTWOWY SZPITAL
dla NERWOWO I PSYCHICZNIE CHORYCH
IM. JÓZEFA BABIŃSKIEGO
w KRAKOWIE 18

L. Ks.Gl. 33983/60

ZA ŚWIADCZENIE POBYTU

Stwierdza się, że Ob. Roszkowski Witold
ur. 1914 zam. Kraków ul. Brozowa 17/9b.
przebywał(a) na leczeniu w tut. Szpitalu od dnia 30. VIII .60 - nadal

Zaświadczenie niniejsze wydaje się w celu przedłożenia
odnośnym władzom

Kraków, dnia 16. IX .1960

PAŃSTWOWY SZPITAL
dla Nerwowo i psychicznie chorych
Kier. Oddz. chorych
Im. Józefa Babińskiego
w Krakowie 18
SEKCJA DOKUMENTACJI CHORYCH
I STATYSTYKI MEDYCZNEJ

Protne poświadczenie odbioru

pisma adresowanego do Ob. Witold Roszkowski

Dnia IX / 1960 r.
Sygn. akt. IX Kp 3410

w Kraków
ul. Brozowa 17/9b
grom. 17/9b
Termin dnia IX / 1960 r.

Potwierdzam własnoręcznym podpisem, że w dniu dzisiejszym
otrzymałem (łam) powyższe pismo — pod adresem wyżej wy-
mienionym.

....., dnia /
miejsowość

.....
podpis

Po dokonaniem
doręczeniu
Urząd Pocztowy
zwraca Sądowi →

SĄD POWIATOWY DLA MIEJSCA ZAKOBY
W KRAKOWIE, ULICA SENACKA 1
WYDZIAŁ SĄDOWY
Sędzia Sądowy

MS. Wezwanie oskarżonego na rozprawę główną.

Datownik

20.0.1960

16.09.1960 WRZES. 1960

19-SEP-60

15

1. Pismo doręczyłem: *Zawaz*

a) adresatowi:

b) z powodu nieobecności adresata — dorosłemu domownikowi —

sąsiadowi — dozorczy domu nazwiskiem.....
który zobowiązał się pismo doręczyć i umieścić na drzwiach
adresata zawiadomienie:

c) ponieważ odbiorca nie może się podpisać, odmawia podpisu
stwierdzam, że pismo doręczyłem mu dnia.....196.....r.

2) Ponieważ nie znalazłem nikogo, kto by pismo chciał przyjąć, zosta-
wilem je w Prezydium Gromadzkiej — Osiedlowej — Dzielnicowej
— Miejskiej*) Rady Narodowej — Urzędzie Pocztowym w.....
.....o czym na drzwiach mieszkania adresata
umieściłem zawiadomienie.

3. Pisma nie doręczyłem, gdyż:

a) adresat wyprowadził się do.....
(dokładny adres)

b) adresat wyprowadził się nie pozostawiawszy adresu i mimo roz-
pytania na miejscu, adresu nie mogłem ustalić;

c) adresat zmarł;

d) inna przyczyna:

kle-
jenia

(Miejscowość), dnia 196... r.

Organ doręczający:

listonosz — posłaniec
(podpis)

*) Podkreślić sposób załatwienia



E. Skłot

Nazwa i adres władzy występującej
Data 23.VII.60 Nr 5 Ds. 1183/60 do Ministerstwa Sprawiedliwości

ZAPYTANIE O KARALNOŚĆ

- Nazwisko rodowe Rozzkowski
Witold
wypełnić pismem drukowanym
- Imię Nazwisko przybrane (męża)
wypełnić pismem drukowanym
- Imię ojca Kazimierz Imię matki Eugenia
- Data urodzenia 7.VI.1914 Nazwisko rodowe matki Wadożowska
dzień, miesiąc, rok
- Miejsce urodzenia Czarnawa por. Kazimierza
miejscowość gmina powiat
- Miejsce rzeczywistego zamieszkania Kraków ul. Brzozowa Nr. 17/9 b
miejscowość gmina powiat
- Zawód prac. umysłowy Podpis

Odpowiedź z dnia				NIE NOTOWANY			
Nr porz.	Nazwa Sądu pierwszej instancji	Data wydania wyroku prawomocnego	Nr akt sprawy pierwszej instancji	SKAZA N O		WYKONANIE SKAZANEC H	
				z art. k. k. lub innej ustawy	na karę	SPRAWIEDLIWOŚCI	szono na lat
1						Dnio 30 VII 1959	
2						Kierownik	
3						Centralnego Rejestru Skazanych	

CWD/3494/W-10

LZPT Legń. 2169/5-39 166.000 szt. piśm. A5

Nr porz.	Nazwa Sądu pierwszej instancji	Data wydania wyroku prawomocnego	Nr akt sprawy pierwszej instancji	SKAZA N O		Wykonanie kary zawieszono na lat	Arrestia
				z art. k. k. lub innej ustawy	na karę		
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							



UWAGA: Dane co do tożsamości należy podawać czytelnie i ustalać wyłącznie na podstawie właściwych dokumentów (rejestrów mieszkańców, ksiąg stanu cywilnego itp.)

SD. 1183/60 8692 28

tegefonogram nr ak 4431/60
od kgmo warszawa
do kdmo krakow stare miasto tryb przysp.
t r e s c :

w odpowiedzi na telefonogram nr 8070/60 z dnia 1.8.60
zawiadamiam ze ob. r o s z k o w s k i witold s. kazimierza
i eugienii zd. wadolowska ur. 7.6.1914 r. w czerniechowie
zam. krakow ul. brzozowa nr. 17/9.-
w rejestrze skazanych ministerstwa sprawiedliwosci nie notowany.
sprawdzila: lewandowska
nadala: iskra dnia 1.8.60.r. godz.13.22.
przyjal/ migas.

"Zatwierdza"
(podpis kier. jedn. MO)
dn. 30.VI. 19560r

KOMENDA DZIELNIGOWA
MILICJI OBYWATELSKIEJ
Kraków - Stare Miasto

POSTANOWIENIE

o wszczęciu dochodzenia

Krakow, dnia 30.VI.60 r.

Oficer dochodzeniowy Komendy St. Miastowo

w Krakowie st. sier. Kozielec Zbigniew
(stopień, nazwisko i imię)

rozpatrzywszy materiały w sprawie Kradzieży garderoby
w dniu 28.VI.60r w Krakowie wartosci 12.180 zł.
na szkode ob. Roszkowej Aliny

to jest o przestępstwo z art. 257. § 3.
na mocy art. 245⁸, 236 § 1 i 245⁹ § 1 KPK,

postanowil:

1. wszcząć w powyższej sprawie dochodzenie z własnej inicjatywy *) z dn. 19..... r. Nr.....
2. uznać dotychczasowe materiały za materiały dochodzenia i załączyć je do aktu sprawy,
3. odpis niniejszego postanowienia przekazać do wiadomości Prokuratorowi Miasta Krakowa Krakowie

OFFICER DOCHODZEN.

Kozielec Zbigniew st. sier.
(podpis)

*) Niepotrzebne skreślić.
**) W dochodzeniu uproszczonym nie przesyła się prokuratorowi odpisu po stanowienia.
Wzór Sw-28. Druk MSW — 1048 57.

Drugostronne postanowienie ogłoszono podejrz.

dnia 195... r.

Wobec nieobecności podejrz.

zarządzaam doręczenie mu(im) odpisu(ów) tego postanowienia

(date)

(podpis)

Odpis(y) postanowienia przesłano w/w

dnia 195... r.

(podpis pracownika sekretariatu)

Sygn. akt. S 25 1183/60

POSTANOWIENIE
o zamknięciu śledztwa *Prokuratura*

Data 2. 11. 1950 r.

Walter Wobaniński
(imię, nazwisko i stanowisko)

Prokuratury *Janiet. obłoda. Kobracz*

po rozpatrzeniu akt sprawy p-ko *Włodzisław*

z postanowieniem z dnia 25. 10. 60.

i zaznajomieniu podejrzanego(ych) z materiałami śledztwa
uznał, że nie zachodzi potrzeba uzupełnienia śledztwa, wobec
czego, na mocy art. 244 § 5 k.p.k.

postanowił:

śledztwo w niniejszej sprawie zamknąć.

(podpis)

odwrócić

Sygn. akt. IV Up 3410/60

Protokół rozprawy głównej

Dnia 19 IX 1960 r.

Sąd Powiatowy w St. w Krakowie w Krakowie

Sprawa Bankowa: W. Pold

oskarżony art 257 k.p.

O b e c n i :

Przewodniczący S.S.P. T. Sój

Sędziowie {

Ławnicy {

Protokółant P. Pold

Prokurator ¹⁾ S. Pold

Wywołano sprawę o godz. 10 min. Rozprawa odbyła się jawnie.

Na rozprawę stawili się:

~~Oskarżyciel prywatny~~

~~jego pełnomocnik~~

~~Powód cywilny~~

~~jego pełnomocnik~~

~~Oskarżony ²⁾~~

Ze stron wezwanych na rozprawę nie stawili się: akt. Pold
W. Pold - z powodu iż jego imię nie było wymienione

Oskarżony podał co do swej osoby (art. 74 k. p. k.):

Imię i nazwisko (nadto nazwisko panięńskie mężatek i wdów, imiona rodziców, miejsce urodzenia, data urodzenia, miejsce rzeczywistego zamieszkania, narodowość, wykształcenie, zawód, obywatelstwo, pochodzenie społeczne, stan rodzinny, (liczba dzieci i ich wiek) stan majątkowy, służba wojskowa, przynależność do W.K.R. ordery i odznaczenia, zaopatrzenie ze Skarbu Państwa, poprzednia karalność.

nie ma
W. Pold

¹⁾ Zbędne wyrazy druku należy przekreślić.

²⁾ Obok nazwiska oskarżonego, który stawił się należy wpisać nazwisko jego obrońcy.

Protokół

z przesłuchania [illegible] w dniu [illegible]

[Illegible handwritten text, likely the main body of the protocol report]

.....
(podpis podejrzanego)

.....
(podpis obrońcy)

.....
(podpis prowadzącego śledztwo)

.....
(podpis prokuratora)

A K T O S K A R Ż E N I A

przeciwko

Witoldowi Roszkowskiemu o przest. z art. 251 kk.

O s k a r ż a m :

Witolda Roszkowskiego s. Kazimierza i Eugenii, ur. 7.VI.1914 r. w Czerzawie, zam. w Krakowie ul. Brzozowa Nr 17/9 b, pochodzenia i przynależności społecznej inteligencji pracującej, o wykształceniu średnim, żonatego, bezdzietnego, bez zawodu, bez majątku, nie karanego, /dozer M.O. zastosowano od dnia 2 lipca 1960 r. k 20/

o to, że :

W dniu 28 czerwca 1960 r. w Krakowie, zabrał i ukrył przed Alina Roszkowska należąca do niej garderobę łącznej wartości około 12.000 zł, by zmusić ją przez to, do zwrotu mu zabranej uprzednio przez nią kwoty 2.500 złotych, tj. o przest. z art. 251 kk.

Na zasadzie art. 15 i 20 § 1 k.p.k. sprawa podlega rozpoznaniu przez Sad Powiatowy dla Miasta Krakowa w Krakowie.

Wykaz osób podlegających wezwaniu na rozprawę :

I. Oskarżony :

k 17 Witold Roszkowski - Kraków ul. Brzozowa 17/9b

II. Świadkowie :

k 5 1/ Alina Roszkowska - Kraków ul. Brzozowa 17/9 b
k 11 2/ Franciszek Wypysz - Kraków ul. Józefa 1/1
k 12 3/ Jakub Kwater - Kraków ul. Mazurowa 4/15
k 25 4/ Mieczysław Ratuszek - Aleksandrowice 25 pow Kraków

Wykaz innych dowodów :

k 1 1/ Zawiadomienie o przestępstwie
k 3,4 2/ Pisma Witolda Roszkowskiego
k 9 3/ Protokół rewizji
k 10 4/ Protokół odebrania garderoby
k 13 5/ Dokwitowanie
k 28 6/ Dane o karalności.-



Podprokurator

Mgr W. Wolszczyk /

PROTOKÓŁ

przesłuchania podejrzanego

Dnia 2 lipca 19 60 r. w Krakowie ~~wice~~-pod-prokurator-referendarz
sędziy-asesora*) Prokuratury Poniatowej w Krakowie
Wiktor Holowczyk z udziałem protokolanta Ryszarda Krakowskiego
(imię i nazwisko przesłuchującego) (imię i nazwisko)
oraz przy udziale biegł. _____ tłumacz. _____ pełnomocnik _____ stron*)

przesłuchał nizej wymienion ego jako podejrzan ego
o popełnienie przestępstwa z art. 257 §1 KK.

który podał _____ poniższe dane osobowe, po czym zeznał _____
Imię i nazwisko (u mężatek również nazwisko panięńskie) Witold Roszkowski

Imiona rodziców i nazwisko panięńskie matki _____

Data i miejsce urodzenia _____

Miejsce zamieszkania _____

Pochodzenie społeczne rolnicze Przynależność społeczna rolniczy

Obywatelstwo _____ Narodowość _____

Wykształcenie _____

Stan cywilny _____

Ilość dzieci i ich wiek _____

Zawód wyuczony _____

Miejsce pracy _____

Zajmowane stanowisko służbowe wzgl. wykonywane czynności _____

Uposażenie wzgl. zarobki mies. brutto wraz z dodatkiem i premią _____

Rodzaj przedsiębiorstwa oraz obrót i dochód miesięczny (u kupców, przemysłowców i rzemieślników)

Posiadany majątek nieruchomy _____

Posiadany inwentarz żywy i martwy (u rolników) _____

Stan zdrowia (wady psychiczne i fizyczne, ułomności itd.) oraz ewentualne dowody tego stanu _____

*) niepotrzebne skreślić

Służba wojskowa
 Przynależność do W.K.R.
 Ordery i odznaczenia
 Zaopatrzenie ze Skarbu Państwa
 Stosunek do pokrzywdzonego
 Poprzednia karalność

Zajęcie wzgl. uposażenie lub dochody miesięczne współmałżonka

**Nie przyznaje się do winy, że dopuszczył się czynu opisanego
 w przedstawieniu o przedstawieniu zarzutów i wyjątkowo
 Podtymczasem swoje wyjątkowo z 2 lipca 1960, a zostało
 składa: gwałtowny zabawa w celu zwrócenia uwagi do
 zwrócenia mi pożyczki, a nie w celu przyłapania
 Należnikiem, że wyjątkowo części rzeczy do Franciszka
 Hypycha. Część rzeczy zastawem w domu lecz je
 schować. Odprawa.

Zerwał Przesłuch Protokół
 Wyjątkowo W
 Roszkowski

W tym miejscu konfrontacji się podjął z świadkiem
 Olgierd Kowalski który odprawa wyjątkowo podjął
 Podjął świadca, że wsi wyjątkowo podtymczasem i
 stanowco stwierdza, że wsi zabawa mi 2500 zł z
 z kierem co sam ródniatem. Nie protestować wówczas
 bo byłem pijany wtedy obawiam się peticja od isny.

Świadek Olgierd Kowalski zerwał Roszkowski
 abym kiedykolwiek zabierała stanowco reprezent
 Wyjątkowo miły piniędoce zabici albo przepic.
 Odprawa.

Przesłuch Protokół
 Roszkowski

Olga Roszkowska

Służba wojskowa
 Przynależność do W.K.R.
 Ordery i odznaczenia
 Zaopatrzenie ze Skarbu Państwa
 Stosunek do pokrzywdzonego
 Poprzednia karalność

Zajęcie wzgl. uposażenie lub dochody miesięczne współmałżonka

**) Nie przyznaje się do winy, że dopuszczył się czynu opisanego
 w przedstawieniu o przedstawieniu zarzutów i wyjątkowo
 Podwyższył swoje wyjątkowo z 2 lipca 1960, a zostało
 dodane: gasdewy zabawa w celu zwrócenia i innych do
 zwrócenia mi pożyczki, a nie w celu przykrycia
 Należności, że wyjątkowo część rzeczy do Franciszka
 Hypycha. Część rzeczy zastawem w domu lecz je
 schował. Odprawa.

Zeznał Przesłuchał Protokolował
 Wyjątkowo W K
 Roszkowski

W tym miejscu konfrontacji się podjął z świadkiem
 Alimem Komarskim który odprawa wyjątkowo podjął
 Podjął świadka, że wsi wyjątkowo podwyższył i
 stanowco stwierdza, że iwa zabawa mi 2500 zł z
 kierem co sam ródniatem. Nie protestować wówczas
 bo bytem pijany wtedy obawiam się peticja od iwy.

Swadek Alim Komarski zeznał Roszkowski
 abym kiedykolwiek zabierała stanowco reprezentuje
 Wyjątkowo iwy Wyjątkowo peticja albo peticja.
 Odprawa.

Przesłuchał Protokolował
 Roszkowski

Protokół

zaznajomienia podejrzanego z materiałami śledztwa

Dnia 2. VII 1950 r. Wiktor Wolańczyk Pod-Prokurator
(imię, nazwisko / i stanowisko)

Prokuratury Posi. ławej w Krakowie przy udziale:

Prokuratora /
(imię, nazwisko i stanowisko)

Obrońcy /
(imię i nazwisko)

mając na uwadze, że śledztwo przeciwko Włodławowi Roszkowskiemu
podejrzanemu(ej) o przestępstwo z art. 257 § 1 KK

dostarczyło podstaw do wniesienia przeciwko niemu(niej) aktu oskarżenia, zaznajomił go (ją) ze wszystkimi materiałami śledztwa i pouczył o przysługującym mu (jej) prawie przejrzenia akt oraz o prawie złożenia wniosku o uzupełnienie śledztwa.

Podejrzany(a) Roszkowski Włodław po zaznajomieniu go (jej) z materiałami śledztwa oświadczył(a) Zostałem zadowolony z materiałem dowodowym sprawy. Zostałem pouczony o przysługującym mi prawie śledczym wnioskiem o uzupełnienie śledztwa w ciągu 3 dni. Odwołano.

Wojciech Pruszyński
MP

Prokurator
Krak

Wojciech
Roszkowski

Służba wojskowa
 Przynależność do W.K.R.
 Ordery i odznaczenia
 Zaopatrzenie ze Skarbu Państwa
 Stosunek do pokrzywdzonego
 Poprzednia karalność

Zajęcie wzgl. uposażenie lub dochody miesięczne współmałżonka

**Nie przyznaje się do winy, że dopuściłem się czynu opisanego
 w przedstawieniu o przedstawieniu zarzutów i wyjątkowo
 Podtrzymałem swoje wyjątkowo z 2 lipca 1960, a zostało
 dodaje: gasdleny zabawa w celu zwrócenia i innych d.
 zwrócenia mi pożyczki, a nie w celu przykrycia.
 Nastąpienia, że wyjątkowo części rzeczy do Franciszka
 Hypycha. Część rzeczy zastawem w domu lecz je
 schowałem. Odłożyłem.

Zerwał Przesłucha Protokół
 Wyjątkowo W
 Roszkowski

W tym miejscu konfrontacji się podjął z świadkiem
 Olinę Komarską której odłożyłem wyjątkowo podjął
 Podjął świadka, że wsi wyjątkowo podtrzymał i
 stanowco stwierdza, że iwa zabawa mi 2500 zł z
 z kierem co sam ródniatem. Nie protestowałem wówczas
 bo byłem pijany wtedy obawiałem się peticji od iwy.

Świadek Olinę Komarską zerwał Roszkowski
 aby w kedykolwiek zabierała stanowco reprezentant
 Wyjątkowo iwy peticji albo peticji.
 Odłożyłem.

Przesłucha Protokół
 Roszkowski

Służba wojskowa
 Przynależność do W.K.R.
 Ordery i odznaczenia
 Zaopatrzenie ze Skarbu Państwa
 Stosunek do pokrzywdzonego
 Poprzednia karalność

Zajęcie wzgl. uposażenie lub dochody miesięczne współmałżonka

**Nie przyznaje się do winy, że dopuszczył się czynu opisanego
 w przedstawieniu o przedstawieniu zarzutów i wyjątkowo
 Podwyższył swoje wyjątkowo z 2 lipca 1960, a zostało
 dodane: gasdewy zabawa w celu zwrócenia i innych d.
 zwrócenia mi pożyczki, a nie w celu przykrycia.
 Następnie, że wyjątkowo część rzeczy do Franciszka
 Hypycha. Część rzeczy zastawem w domu lecz je
 schował. Odprawa.

Zerwał Przesłuch Protokół
 Wyjątkowo W
 Roszkowski

W tym miejscu konfrontacji się podjął z świadkiem
 Olgą Komarską której odprawa wyjątkowo podjął
 Podjął świadka, że w wyjątkowo podwyższył i
 stanowco stwierdza, że iwa zabawa mi 2500 zł z
 kierem co sam ródniatem. Nie protestować wówczas
 bo bytem pijany wtedy obawiam się peticja od iwy.

Świadek Olgę Komarską zerwał Roszkowski
 aby w kedykolwiek zabierała stanowco reprezentant
 Wyjątkowo iwy peticja albo peticja.
 Odprawa.

Przesłuch Protokół
 Roszkowski

siera. Witkowski Francisek
ze st. K. D. M. O. Grzegorzki
w Krakowie.

Kraków, dn. 7. VIII. 60 r.

2

Opiszek Suibowy.

W dniu 7. VIII. 60 r. o godz. 20³⁰

z polecenia ppr. Tuchacza udałem
się na ul. Senatorską nr. 6 m. 6
w Krakowie do ob. Włodarczyk
Wiktora w celu przeprowadzenia
kontroli mierzkania za wyrobami
spirytusowymi. Na miejscu ustalony
je w/w jest tam zameldowany leśn
mieszka w miejscowości
w Zakrzowcu nr. brak kolo Podcicia
u ob. Gawlika. Swagier wymienionego
ob. Janik Stanisław u którego Włodarczyk
jest zameldowany, oswiadczył
że nigdzie nie pracuje i że co się do
to kradzieży na terenie miasta,
Włodarczyk jest poszukiwany jako
podejrzany o kradzież smoly
budowlanej nr. 1 Komisariacie N. C.
przy ul. Kościuszki w Krakowie.

Witkowski

Nr sprawy

PROTOKÓŁ przesłuchania świadka

Kraków (miejscowość), dnia 8. VII. 1960 r. godz. 18³⁰
Ja plm. Kłosek Władysław z K-dy br. Grogomki MO
(stopień, nazwisko i imię)
w Krakowie

działając na mocy:

- 1) art. 245⁸ z zastosowaniem przepisów art. 233 K.P.K.,
- 2) polecenia Pod-Wice-Prokuratora

Prokuratury

z dnia 19..... r. Nr..... wydanego na podstawie art. 232 § 2, 235 i 241 K.P.K., zachowując formalności wymienione w art. 216, 219, 221—226 K.P.K.

przy udziale protokółanta

osobiscie

(stopień, nazwisko i imię)

przesłuchałem w charakterze świadka niżej wymienionego

Nazwisko i imię Doznicza Adam z d. (dla mężatki)

Data urodzenia 18. XII. 1921 miejsce urodzenia Kraków

Imiona rodziców i nazwisko panięskie matki Julian

Telesja rot. Keliwa

Obywatelstwo polskie narodowość polskie

Miejsce zamieszkania Kraków ul. Żeromskiego 28/2

Wykształcenie 7-letni r 3-letni zawód Kelner

Obecne miejsce pracy i funkcja Krak. Zakł. Przem. Spirytus.

obcy Kraków Fabryczna 13 Hucisko

Pochodzenie społeczne Wolodźnice

(dane o zajęciu rodziców)

Seria i Nr dowodu osobistego wydanego przez

Stosunek do stron obcy

Świadek, który został uprzedzony o:

- a) prawie odmowy zeznań z przyczyn wymienionych w art. 94 K.P.K.,
- b) prawie nieodpowiadania na pytania co do okoliczności określonych w art. 96 K.P.K.,
- c) odpowiedzialności karnej za nieprawdziwe zeznania z art. 140 § 1 K.K.

Wojciech
(podpis świadka)

zeznał co następuje: To uprzedzenie świadka o od-
powiedzialności karnej art. 140 K.K.
z dnia 7. VII. 60 około godz. 18³⁰
zadano w wydziale procesualnym
o pracy z tekstem Zakł. Przem. Spirytus.

Służba wojskowa nie służył
Przynależność do W.K.R. Walców honorowych
Ordery i odznaczenia nie posiada
Zaopatrzenie ze Skarbu Państwa

Stosunek do pokrzywdzonego

Poprzednia karalność karany przez Sąd Pow. w Łowiczowie 4/1957,
na karę 7 mies. więzienia za kradzież

Do Gębii nie należy
Zajęcie wzgl. uposażenie lub dochody miesięczne współmałżonka Teresa Błociszka
nie posiada

**nie przyznaję się do winy, że byłem 4 dni 7 lipca 1960 roku w drodze
rabstwa w celu przykrycia 1/2 litra spirytusu na
skhodę kradzieży spirytusowych, w imiękuch cigr.
wyjątkiem, że spirytus, który został mi zabawo-
tionowany w butelce od stauracji stymatca
od której nie mam w posiadaniu kradzieży
spirytusowych w następujących okolicznościach:
Ja przeprowadziłem remont łodzi i w pe-
nyj mowencje wszedłem do ustępu, gdzie
było 3 pracowniców, którzy pili wódkę i przy
tej okazji zaproponowali mi napić się
z nimi i wreszcie ja skonstatowałem wypić
około 1/2 litra wódki i posłem sobie do dal-
szej pracy. Po chwili wrócił do mnie jeden
z tych pracowniców z którym potem przyjął
butelkę, która ja przyjęłem, a po chwili wrócił
mi sprzątanym z jakimś płynem. Ja nie
przekazałem co to jest wzięłem butelkę i po-
szedłem do łodzi i wzięłem sobie napicia, a który podczas
kondap składowano mi. Odzyskał Włodzisław Wiktor.

**wpisać „Tak” lub „Nie”.

L. dr. 5137/60

Krosów, dn. 11. VII. 1960

PRZEGLĄD AKT

Sprawy Nr K. d.

Osk. Włodarczyk Wiktor s. Leona

Nr p.	NAZWA DOKUMENTÓW	Nr karty
1	piśma rektora period. o kwochery	1
2	Karta służbowa	2
3	postanowienie o wyznaczeniu obywat.	3
4	amelię kaducę p. l. m.	4
5	rocznik dla promocyjny	5
6	Prot. śniadka Nożnica Adam	6
7	prot. o przedstawieniu rozważ.	7
8	prot. przesłuchania pojedynczego	8-9
9	postanowienie o awansowaniu	10
10	Notok p. j. j. s. c. i. s.	11
11	Prot. rozważenia z aktami	12
13	postanowienie o rozkazy obywat.	13

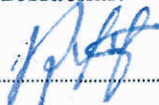
[Handwritten signature]

do przedstawianych raportów nie znajduje
się i wyjaśniam: Dnia 7. VII. 60 r.
protokółem na terenie Krak. Zolt. Główn.
Przemysłowego w Kuchowie przy ul. Fabry-
cznej 13 jako delegowany brat z grupy
z p. ul. Grocy. Remont-Budowlanej
"Zmieszanie" przy remoncie kuli produ-
kcyjnej. Po dokonanej Grocy około
godz. 15 = i przebrałem się, przystąpiłem
do i wyfrka robotem butelki z
osamiadami w kłótni przyznając sobie
podmiotem osi do picia, nie zrozumie
mnie po tym w niej jest. Butelka
z płótnem na jobek od spalin
stylu sprężonego z do spalin,
paliwoi kłótnie mam dźwięk.
Drogi wisi nie białym wyjście-
nej fortis membra mi z butelki
i następnie została mi odobrana
w kłótnie to było wyjście i wypełnienie
sprężeniem. Proszę jest ze byłam
później jawnie w czasie pracy pracow-
Omówienie poprawek i uzupełnień w tekście nie kłótnie nie mam
rozsztoboli sobie kłótnie. Dziej w tej sprawie
nie mogę nie rozstać.

Na tym protokół zakończono, który po osobistym odczytaniu *) jako sporządzony zgo-
odczytaniu mi dnie z moimi wyjaśnieniami — podpisuję.

Godzina zakończenia przesłuchania

Przesłuchał:





(podpis podejrzanego)

Protokółował:



*) Niepotrzebne skreślić.

4

Zn.VII. 2/4/3 /50

Kraków, dnia 8.VII.1960

Próbka Nr. : 2162

Do
Komenda Dzielnicowa
Milicji Obywatelskiej

W Kraków - Grzegórzki

Przedmiot badania : płyn spirytusowy, nadesłany w butelce z oranżady.
zakwestionowany u ob. Włodarczyka Wiktora.

Próbka nadesłana dnia : 8. lipca 1960 r.

Przez : Sekcję Personalną tut. Zakładów

Z ~~przewodnikiem~~, pismem : z dn. 7. lipca 1960 r.

Zabezpieczenie : bez zabezpieczenia

W y n i k i b a d a n i a :

Próbka Nr.: 2162
Cechy zewnętrzne: bezbarwny, lekko opalizujący płyn
Zawartość płynu w ml.: 150 ml.
Zapach i smak: spirytusu rektyfikowanego
Próba na alkoh. etylowy: dodatnia
Zawartość alkoholu % obi.: 94.1
Zawartość aldehydów w g/l
alkoh. absol.: w notmie dla spir. rekt.

Na podstawie powyższych wyników stwierdza się, że
zbadany płyn posiada cechy spirytusu rektyfikowanego o obniżonej mocy
do 94,1°. Wartość handlowa zbadanego płynu wynosi: 26 zł. 25 groszy.

Zał.: 1 rachunek dla Prokuratury
na zł. 50.-

Graniczne Zakłady Przem. Spirytusowego
w Krakowie
Za Dyrektora Zakładów
Kierownik Laboratorium
LABORATORIUM CHEMICZNE
M. Maternowski
Mgr M. Maternowski

Otrzymują:
1 egz. adresat, 1 akta

Nr. VII. 2/47 / 50
Próbka Nr. : 2162

Kraków, dnia 8.VII.1960

Do
Komanda Dzielnicowa
Militarii Obywatelskiej

W Kraków - Grzegorzki

Przedmiot badania : płyn spirytusowy, nadany w butelce z oznacządy.
zakwestionowany u ob. Włodarczyka Wiktora.

Próbka nadana dnia : 8. lipca 1960 r.

Przez : Sekcję Personalną tut. Zakładu

Zabezpieczenie : Należy do piśm. z dn. 7. lipca 1960 r.

bez zabezpieczenia

W y n i k i b a d a n i a :

Próbka Nr. : 2162

Cechy zewnętrzne : bezbarwny, lekko opalizujący płyn

Zawartość płynu w ml. : 150 ml.

Zapach i smak : spirytus rektyfikowanego

Próba na alkohol. etylowy : dodatnia

Zawartość alkoholu % obj. : 94.1

Zawartość aldehydów w g/l

alkoh. absol. : w normie dla spir. rekt.

Na podstawie powyższych wyników stwierdza się, że
zbadany płyn posiada cechy spirytus rektyfikowanego o obniżonej mocy
do 94.1%. Wartość handlowa zbadanego płynu wynosi: 26 zł. 25 groszy.

Zaif. : 1 rachunek dla Prokuratury
na zł. 50.-

Mgr M. Małachowski
Kierownik Laboratorium
Za Dyrektora Zakładów
w Krakowie

Otrzymano : 1 egz. 1 kta

PROTOKÓŁ przesłuchania podejrzanego

Ja Kraków (miejscowość), dnia 8. VII. 1960 r. godz. 19³⁰
Prz. Klocek S.P. (stopień, nazwisko i imię) K. dyb. przyni MO
w Krakowie

działając na mocy:

- 1) art. 245^b § 1, 2 i 3 z zastosowaniem przepisów art. 232 § 2 K.P.K.
- 2) polecenia Pod-Wice-Prokuratora

Prokuratury

z dnia 19..... r. Nr wydanego na podstawie art. 232 i 241 K.P.K.
zachowując formalności wymienione w art. 216, 219, 221 — 226 K.P.K.

przy udziale protokółanta

(stopień, nazwisko i imię)

przesłuchałem niżej wymienion..... w charakterze podejrzan..... któr..... wyjaśnił(a)

Personalia moje są następujące:

Nazwisko i imię Śledczy Wiktor z d. (dla żonaty)

Przezwiseka (pseudonim) niem

Data urodzenia 30. VII. 1939 / miejsce urodzenia Kraków

Imiona rodziców i nazwisko panięskie matki Leon Maria

rod. Dilk

Obywatelstwo polski narodowość polski

Stan cywilny żonaty ilość dzieci i ich wiek 1 dziecko 1 rok

Miejsce zamieszkania Kraków Senulowska 6/6

Wykształcenie 6 klas zawód robotnik

Obecne miejsce pracy i funkcja (wykonywane zajęcie) Sp. Lnie pracy Remanowa Budowl. Zwi. niemieckie Kraków

Pochodzenie społeczne robotnik
(dane o zajęciu rodziców)

Seria i Nr dowodu osobistego wydanego przez

Stan majątkowy nie posiada

Służba wojskowa i przynależność do W.K.R. podlega służby

Ordery i odznaczenia niem

Dotychczasowa karalność 1957 r. roz. 257, 7 miesięcy więzienia
1960 r. art. 257, 2 miesiące aresztu. Sąd. Pow. ds. M. Kraków

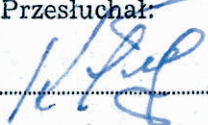
Stan zdrowia zdrowy.

Śledczy Wiktor
(podpis)

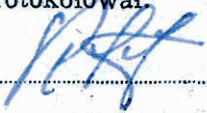
Споризбеного /спирититовеного в Кротоковие
ул. Фабричне 13 подчас визити
Собитей /пофис об. Тулк Ковол
поднимод /яденего в бычелосипежен
Клору был в /Платие не тиниуль
и /вечелосипежен /ми /не /ястким
од /подни /з /Гли /булелкс /и /факе-
нен /ми /по /влым /по /од /пове-
дит /до /финве /персонального.
По /вещем /до /финве /персонального
за /особичие /у /Гли /теним /Соб-
никои /на /ястке /од /подни /з /Гли
и /булелкс /по /особичие /на /факе-
не /до /ястке /Гли /персоне /од /Ково-
логым /подка /Клору /мекаротен
в /Гли /в /Гли /особичие /Киево-
никои /персональному. /Добче /ястке
его /особичие /те /Клору /подка
на /Блословит /Виктор /мекаротен
пункте. /М.О. /Диска /в /той /справе
не /мо /не /не /рассказит.

Omówienie poprawek i uzupełnień w tekście

Na tym protokół zakończono, który po osobistym odczytaniu *) jako zgodny z prawdą
i sporządzony zgodnie z moimi zeznaniami — podpisuję:
Godzina zakończenie przesłuchania.....

Przesłuchał:



(podpis świadka)

Protokółował:


*) Niepotrzebne skreślić.

PROTOKÓŁ

przesłuchania podejrzanego

Dnia 9 sierpnia 1980 r. w Wrocławu wice-pod-prokurator-referendarz
 śledczy-asesor *) Prokuratury Ter. dla Miasta Wrocław w Wrocławu
Lucjana Gapińska z udziałem protokółanta (imię i nazwisko)
 (imię i nazwisko przesłuchującego)
 oraz przy udziale biegł. tłumacz pełnomocnik stron *)

przesłuchał niżej wymienion jako podejrzan
 o popełnienie przestępstwa z art.

który podał poniższe dane osobowe, po czym zeznał
 Imię i nazwisko (u mężatek również nazwisko panięskie) Włodzisł Hołdarek

Imiona rodziców i nazwisko panięskie matki

Data i miejsce urodzenia 30 lipca 1939 roku w Wrocławu

Miejsce zamieszkania

Pochodzenie społeczne Przynależność społeczna

Obywatelstwo Narodowość

Wykształcenie

Stan cywilny Personalia waubach

Ilość dzieci i ich wiek

Zawód wyuczony

Miejsce pracy

Zajmowane stanowisko służbowe wzgl. wykonywane czynności

.....

Uposażenie wzgl. zarobki mies. brutto wraz z dodatkiem i premią

.....

Rodzaj przedsiębiorstwa oraz obrót i dochód miesięczny (u kupców, przemysłowców i rzemieślników)

.....

Posiadany majątek nieruchomy

Posiadany inwentarz żywy i martwy (u rolników)

.....

Stan zdrowia (wady psychiczne i fizyczne, ułomności itd.) oraz ewentualne dowody tego stanu

.....

*) niepotrzebne skreślić.
 GP-89

L. dr. 5137/60

Krosów, dn. 11. VII. 1960

PRZEGLĄD AKT

Sprawy Nr K. d.

Osk.

Włodarczyk Wiktor s. Leona

Nr p.	NAZWA DOKUMENTÓW	Nr karty
1	piśma rektora period. o kwochery	1
2	Kolarka służbowa	2
3	postanowienie o wyznaczeniu obywat.	3
4	amelię kaducęgo pływ	4
5	rocznik dla promocyjny	5
6	Prot. świątkie Nożnica Achem	6
7	prot. o przedstawieniu rozruch	7
8	prot. przesłuchania pojedynczego	8-9
9	postanowienie o awansowaniu	10
10	Norok jujjseis	11
11	Prot. rozstrzygnięcia z aktami	12
13	postanowienie o rozkryciu obywat.	13

[Handwritten signature]

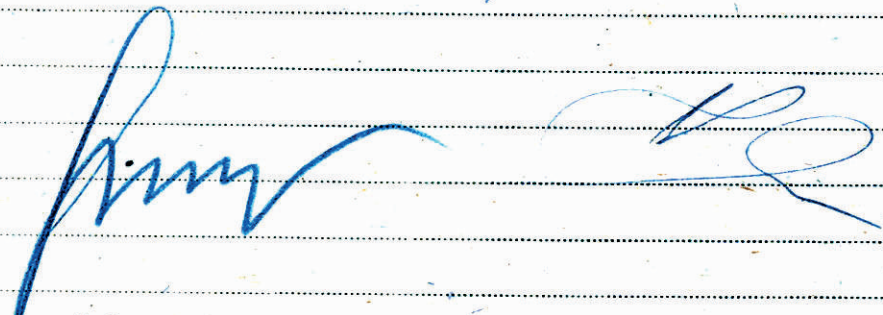
Z wezwanych świadków i biegłych stawili się wszyscy z wyjątkiem:

Świadkowie zostali usunięci do osobnego pokoju. Biegli zgodnie z postanowieniem sądu pozostali na sali (art. 291 k. p. k.).

Odczytano akt oskarżenia.

Oskarżony zapytany przez Przewodniczącego, czy przyznaje się do zarzuconego mu czynu i jakie wyjaśnienia chce złożyć sądowi, podał:

Sędziów przesłuchałem
Przewodniczący i sędziowie
Sędziów przesłuchałem
zakończono posad. 10.15



Przewodniczący zarządził postępowanie dowodowe oraz uprzedził oskarżonego, że wolno mu czynić uwagi i składać wyjaśnienia co do każdego dowodu (art. 295 k. p. k.).

Po wezwaniu świadków na salę Przewodniczący uprzedził wszystkich świadków i biegłych o odpowiedzialności karnej na fałszywe zeznania oraz przytoczył treść art. 96 k. p. k.

Zapytani o imiona, nazwiska, zajęcie, miejsce zamieszkania i stosunek do stron świadkowie i biegli podali:

Następnie Przewodniczący uprzedził o znaczeniu przyrzeczenia oraz odebrał przyrzeczenie zgodnie z przepisami art. 98 i 100 k. p. k. od świadków

Pozostałych świadków strony zwolnił od przyrzeczenia. Sąd postanowił świadków tych przesłuchać bez przyrzeczenia.

Świadków ponownie usunięto do osobnego pokoju.

Każdego świadka wzywano na salę osobno i przesłuchano w nieobecności tych świadków, którzy jeszcze nie zeznawali.

L. dr. 5137/60

Kroków, dn. 11. VII. 1960

PRZEGLĄD AKT

Sprawy Nr K. d.

Osk.

Włodarczyk Wiktor s. Leona

Nr p.	NAZWA DOKUMENTÓW	Nr karty
1	piśma rektora period. o wocheży	1
2	Karta służbowa	2
3	postanowienie o wyznaczeniu obywat.	3
4	zawiadomienie podległego p. g.	4
5	rocznik dla promocyjny	5
6	Prot. śniadania Komisji Adm.	6
7	prot. o przedstawieniu raportów	7
8	prot. przesłuchania podległego	8-9
9	postanowienie o awansowaniu	10
10	Notok p. g.	11
11	Prot. rozstrzygnięcia z aktami	12
13	postanowienie o rozkryciu obywat.	13

[Handwritten signature]

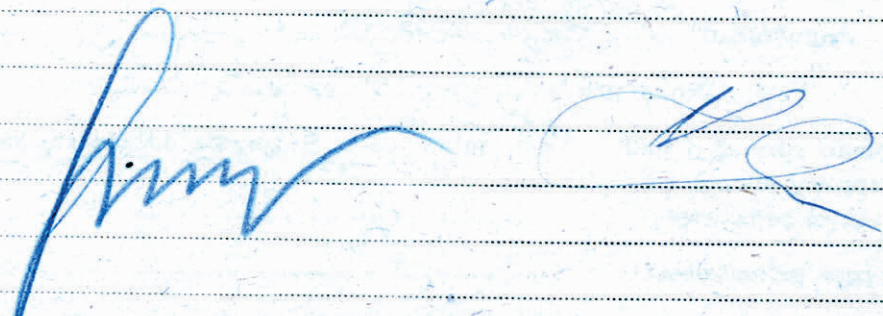
Z wezwanych świadków i biegłych stawili się wszyscy z wyjątkiem:

Świadkowie zostali usunięci do osobnego pokoju. Biegli zgodnie z postanowieniem sądu pozostali na sali (art. 291 k. p. k.).

Odczytano akt oskarżenia.

Oskarżony zapytany przez Przewodniczącego, czy przyznaje się do zarzuczonego mu czynu i jakie wyjaśnienia chce złożyć sądowi, podał:

Sąd przyznał?
Przepraszam, nie rozumiem.
Sędziowie, proszę.
rozumiem, proszę, 10.15



Przewodniczący zarządził postępowanie dowodowe oraz uprzedził oskarżonego, że wolno mu czynić uwagi i składać wyjaśnienia co do każdego dowodu (art. 295 k. p. k.).

Po wezwaniu świadków na salę Przewodniczący uprzedził wszystkich świadków i biegłych o odpowiedzialności karnej na fałszywe zeznania oraz przytoczył treść art. 96 k. p. k.

Zapytani o imiona, nazwiska, zajęcie, miejsce zamieszkania i stosunek do stron świadkowie i biegli podali:

Następnie Przewodniczący uprzedził o znaczeniu przyrzeczenia oraz odebrał przyrzeczenie zgodnie z przepisami art. 98 i 100 k. p. k. od świadków

Pozostałych świadków strony zwolniły od przyrzeczenia. Sąd postanowił świadków tych przesłuchać bez przyrzeczenia.

Świadków ponownie usunięto do osobnego pokoju.

Każdego świadka wzywano na salę osobno i przesłuchano w nieobecności tych świadków, którzy jeszcze nie zeznawali.

Memorandum

IV. Kp. 3456/100

17

of date 11. VII. 1960 m. a number of fine details
 particularly Glomtom: amolomle a police station
 ownership, promissory, for the Morin: headman
 part of the village work a party by village
 go to the village of the village. On the village
 part of the village go in the village of the
 details village a in village a in
 about 500 m. to go. - Part of the village
 in. Morin: village promissory money, money
 village. The village a village a village
 village: village amolomle.

of the village Morin: village a village
 village in the village village village
 village village a village to village
 village a village village - village
 in village village village. 2. Village:
 village village village village village
 in village village village village
 village village village village village.

Saying the village village village
 village village village village village
 village village village village village
 village village village village village

of the village village village village
 village village village village village
 village village village village village
 village village village village village

Świadkowie zeznali:

A series of horizontal dotted lines for writing, starting from the first line below the header and continuing down to the bottom of the page.

7

POSTANOWIENIE

o przedstawieniu zarzutów
Kraków 8.VII. 60
....., dnia 19..... r.

Oficer dochodzeniowy ~~XXXXXX~~ Komendy Dziel. Grzegorzki
Krakowie ~~XXXXXX~~ plut. Kłósek Wł.
(stosown. nazwisko i imię)
5137/60 kradzieży
rozpatrzywszy akta dochodzenia Nr w sprawie
spirytytu w ilości około 1/4 l.

i uznawszy, że istnieją dostateczne podstawy do przedstawienia
Włodarczyk Wiktor s. Leona
podejrzanego

.....zarzutów, na zasadzie art. 237 i 245⁹ § 1 KPK

postanowił:

przedstawić **Włodarczyk Wiktor**
(nazwisko i imię podejrzanego)
zarzut(y), że **W dniu 7 lipca 1960 w Krakowie przy ul. Fabrycznej 13 dokonał kradzieży około 1/4 l. spirytusu wartości 44zł. na szkodę Krak. Zakładów Przemysłu Spirytusowego.....**

.....
.....
.....
.....

⁹ Niepotrzebne skreślić

Krakowskie Zakłady Przem. Spirytusowego
w Krakowie

LABORATORIUM CHEMICZNE

R a c h u n e k

dla Prokuratury **Powiatowej dla miasta Krakowa**
za przeprowadzenie analizy znak: VII.2. **14/3/60**
Nr. próby **2.162** zakwestionowanego **spirytytu**
..... **Włodarczyk Wiktor**
zamieszkałego **W. Krakowie**
..... **50.- (pięćdziesiąt)**

Wależność płatna przekazem pocztowym p.a. Zakładów lub na
konto Nr.707-6-96 w III.O.M. NBP. w Krakowie, z podaniem na
dowodzie wpłaty znaku orzeczenia i numeru próbki.

Kraków, dnia **9 lipca 1960 r.**

2
rachunku nie realizować
19.7.60 Jcy

Krakowskie Zakłady Przem. Spirytusowego
w Krakowie
W. J. Pompała
LABORATORIUM CHEMICZNE

5

przez co dopuścił się czynu(ów) przewidzianego(ych) w art. 1

§ 1 mi. 90f. 18 VI. 19 8.11.30 p. 228

OFICER DOCHODZENIOWY

(podpis)

[Handwritten signature]

Powyzsze postanowienie ogłoszono mi w dniu 8. VII. 19 60 r.

[Handwritten signature]

(podpis podejrzanego)

„Zatwierdzam“

3

(podpis kier. jedn. MO)

dn. 8.VII. 60 19 .. r.

POSTANOWIENIE
o wszczęciu dochodzenia

Kraków, dnia 8.VII. 19 60 r.

Oficer dochodzeniowy Komendy Dziel. Grzegorz MO
Kraków Komisariatu plut. Kłósek 12.

W
(stopień, nazwisko i imię)

rozpatrzywszy materiały w sprawie Kradzieży spirytusu

w ilości około 1/4 l. wartości 44. zł. w dniu
7.VII.60 w Krakowie przy ul. Fabrycznej 13
na os. os. Krak. Zają. Puzon. Spiryt.

to jest o przestępstwo z art. 1.2.1 ust. 18.VI.59 D.U. 36
na mocy art. 245⁸ § 1, 2 i 3 oraz 236 § 1 i 245⁹ § 1 KPK, 9. 228

postanowił:

1. wszcząć w powyższej sprawie — z własnej inicjatywy *
na polecenie prokuratora z dn. 19 .. r. Nr *)
dochodzenie,
2. uznać dotychczasowe materiały za materiały dochodzenia i za-
łączyć je do akt sprawy,
3. odpis niniejszego postanowienia przekazać do wiadomości Pro-
kuratorowi w **)

OFICER DOCHODZENIOWY

(podpis)

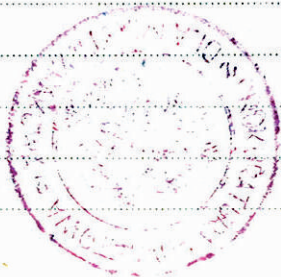
*) Niepotrzebne skreślić.

**) W dochodzeniu uproszczonym nie przesyła się prokuratorowi odpisu
postanowienia

Zastosowanie aresztu tymczasowego uzasadnione jest przepi-
sem art. 152 § 1 lit. a. i. d k. p. k. gdyż

..... zachodzi uzasadniona obawa metaetwa, a nadto
..... czyn jakiego się dopuścił podejrzany jest
..... szczególnie społecznie niebezpieczny.

..... Na powyższe postanowienie służy zażalenie do
..... Prokuratury Wojewódzkiej w Krakowie w każdym
..... stadium sprawy.



Prokurator

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Bacis".